

РУКОВОДСТВО | ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



S 0610
S 0815
S 1218

Руководство по эксплуатации

Предупреждающие знаки:



Внимание! Опасность поражения электрическим током.



Используйте только со стойками, треногами, кронштейнами и подставками, рекомендованными производителем или входившими в комплект поставки.



Этим символом помечены узлы аппарата, которые представляют опасность для жизни даже при нормальной работе.



Этим символом в технической документации отмечены комплектующие, которые в целях безопасности должны заменяться только указанными в данной документации комплектующими.



Необходимо заземление.



Переменный ток/напряжение питания



Опасный узел

ON: означает, что прибор включен

OFF: означает, что прибор выключен

WARNING: описание мер безопасности, которые следует соблюдать, чтобы избежать несчастных случаев при работе с аппаратом.

CAUTION: описание опасностей, связанных с работой с аппаратом.

Меры безопасности:

- прочитайте эти инструкции
- сохраните эти инструкции
- обратите внимание на все предупреждения
- следуйте всем инструкциям

Вода и влага

Аппарат должен быть защищен от воды и влаги, и не должен использоваться во влажных местах, под дождем или там, где в него может попасть вода, например, рядом с ваннами, раковинами, бассейнами.

Нагревание

Аппарат нельзя ставить рядом с источниками тепла, такими, как батареи отопления, плиты, духовки или любыми другими приборами, выделяющими тепло.

Вентиляция

Не закрываете вентиляционную решетку аппарата, это может привести к выходу системы из строя. Всегда устанавливайте прибор в соответствии с инструкциями производителя.

Предметы и жидкости

Во избежание выхода аппарата из строя никакие предметы или жидкости не должны попадать внутрь аппарата.

Шнур питания и вилка

Шнур не должен сильно перегибаться, защемляться, на него нельзя наступать. Для хранения шнур нужно аккуратно сматывать без острых углов.

Розетки, в которые включается аппарат, должны быть заземлены.

Электрическое питание

Аппарат можно подключать только к источникам питания с напряжением, соответствующим его рабочему напряжению, как описано в инструкции. Работа на несоответствующем напряжении может привести к выходу аппарата из строя и даже к несчастным случаям.

Отключайте аппарат от сети во время грозы, или когда долгое время не будете им пользоваться.

Предохранитель

Во избежание риска возгорания и выхода аппарата из строя используйте только предохранители, рекомендованные в инструкции. Перед заменой предохранителя убедитесь, что аппарат выключен и отсоединен от сети.

Электрическое соединение

Неправильное электрическое соединение может стать причиной прекращения действия гарантии.

Чистка

Чистите аппарат сухой тканью, не используйте растворители, такие, как бензин или спирт.

Техническое обслуживание

Не проводите никакого технического обслуживания кроме указанного в инструкции. Внутри аппарата нет частей, предназначенных для обслуживания пользователем, по вопросам ремонта обращайтесь в сервисную службу.

Используйте только рекомендованные производителем комплектующие и аксессуары.

1. ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением мобильного активного звукового комплекта. Эта активная высококачественная акустическая система отличается компактностью, простотой в использовании, широкой сферой применения, эргономичным дизайном и высокой мощностью. Данный продукт сочетает в себе следующие удачные технические решения: прогрессивная схема усилителя с защитой от перегрева, перегрузок, короткого замыкания и пиковых нагрузок; в сабвуфер встроен усилитель мощностью 200/300/600 Вт. В зависимости от модели, в сателлиты – 60/150/300 Вт. соответственно; микрофонный, линейный и дополнительный (AUX) входы с отдельной регулировкой уровня громкости; отключение заземления; серия включает в себя три модели, так что Вы без труда подберете вариант наиболее подходящий для Ваших выступлений или любых других мероприятий. Акустические комплекты этой серии оптимально сочетают в себе качество, надежность, и цену и превосходят все аналоги в данной категории, что делает их идеально подходящими как для концертных и актов залов, так и для мероприятий на открытом воздухе. Эта инструкция распространяется на все три модели, прочитайте её внимательно, при эффективном и грамотном использовании Ваши акустические системы будут служить Вам безотказно долгие годы. Сохраните эту инструкцию как справочный материал, который может понадобиться в дальнейшем.

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Компактный прочный корпус из ДВП
- Простая в использовании тележка для перевозки на четырех обрезиненных колесах.
- Три встроенных усилителя отдельно для сабвуфера и сателлитов.
- В моделях 0610 и 0815 применяется класс усиления АВ, а в модели 1218 высокоэффективный класс D, гарантирующий высокую мощность и надежность при компактности и низком весе.
- Высококачественные детали, точный контроль уровня громкости и панорамы.
- Мощность:
 - 0610: сабвуфер – 200 Вт, сателлиты - 2 по 60 Вт.
 - 0815: сабвуфер – 300 Вт, сателлиты – 2 по 150 Вт
 - 1218: сабвуфер – 600 Вт, сателлиты – 2 по 300 Вт
- Все модели снабжены разъемами ¼ jack, RCA, COMBO на входе и XLR, RCA, SPEAKON на выходе, что позволят быстро и легко подключать любую аппаратуру.

3. ПРАВИЛА ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

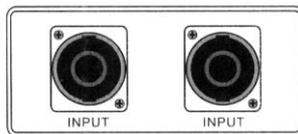
Всегда придерживайтесь нижеперечисленных мер предосторожности, чтобы избежать несчастных случаев или повреждения аппаратуры. Вот основные правила:

- 3.1. Комплект был надежно упакован на заводе для обеспечения безопасной транспортировки. Перед тем, как открывать, внимательно проверьте упаковку.
- 3.2. Устанавливайте разумный уровень громкости. Аппарат может развивать звуковое давление свыше 90 дБ, что может серьезно повредить слуховые органы.
- 3.3. Расположение.
 - Если Вы используете стойки для акустических систем, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Располагайте стойки на ровной горизонтальной поверхности.
 - Для придания большей устойчивости раздвиньте опоры стоек как можно шире.
 - Надежно затяните фиксирующие винты.
 - При использовании металлического стакана сабвуфера для установки сателлитов располагайте сабвуфер на ровной горизонтальной поверхности.
 - Снимайте акустические системы со стоек перед тем, как двигать их или регулировать высоту.
 - Переносите аппаратуру только после отсоединения кабелей.
 - Переносить аппаратуру лучше вдвоем или втроем.
- 3.4. Соединение
 - Перед тем, как производить соединения, убедитесь, что вся аппаратура выключена. Перед включением убедитесь, что все регуляторы уровня громкости установлены на минимум.
 - Используйте только рекомендованный аудио кабель для подключения сателлитов. Использование других типов кабеля может привести к выходу системы из строя.
 - Используйте только входящий в комплект сетевой шнур.
 - Перед включением убедитесь, что все соединения сделаны верно, регуляторы уровня громкости установлены на минимум.

4. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ

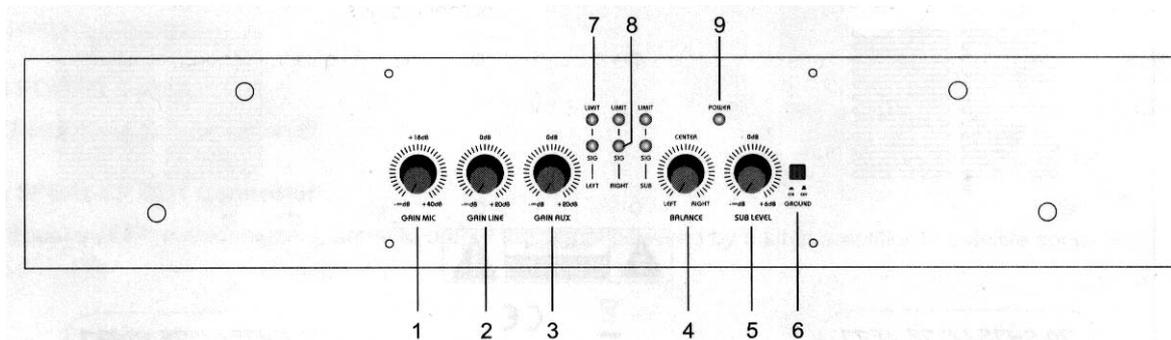
4.1. Сателлиты

Соединение сателлитов с сабвуфером выполнено на профессиональных разъемах для громкоговорителей (Speakon). Кабель Speakon – Speakon входит в комплект поставки.



4.2. Сабвуфер

Сабвуферы всех трех моделей снабжены идентичными органами управления.



1) Уровень чувствительности микрофонного входа.

Этот регулятор изменяет чувствительность микрофонного входа в пределах от $-\infty$ до +40 дБ.

2) Чувствительность линейного входа

Этот регулятор изменяет чувствительность линейного входа по левому и правому каналам в пределах от $-\infty$ до +20 дБ.

3) Чувствительность дополнительного входа AUX

Этот регулятор изменяет чувствительность дополнительного входа AUX по левому и правому каналам в пределах от $-\infty$ до +20 дБ.

4) Панорама

Этот регулятор изменяет баланс громкости между правым и левым сателлитами. При повороте регулятора в крайнее правое положение уровень громкости в левом сателлите снижается до нуля, а в правом – наоборот – возрастает до максимума. В центральном положении уровень громкости в левом и правом сателлитах одинаковый.

5) Уровень громкости сабвуфера

Этот регулятор изменяет уровень громкости сабвуфера в пределах от $-\infty$ до +6 дБ.

6) Выключатель заземления

Он позволяет соединить землю сигнала (оплетку) с корпусом. В некоторых случаях это сильно снижает наводки от переменного тока.

7) Индикатор ограничения

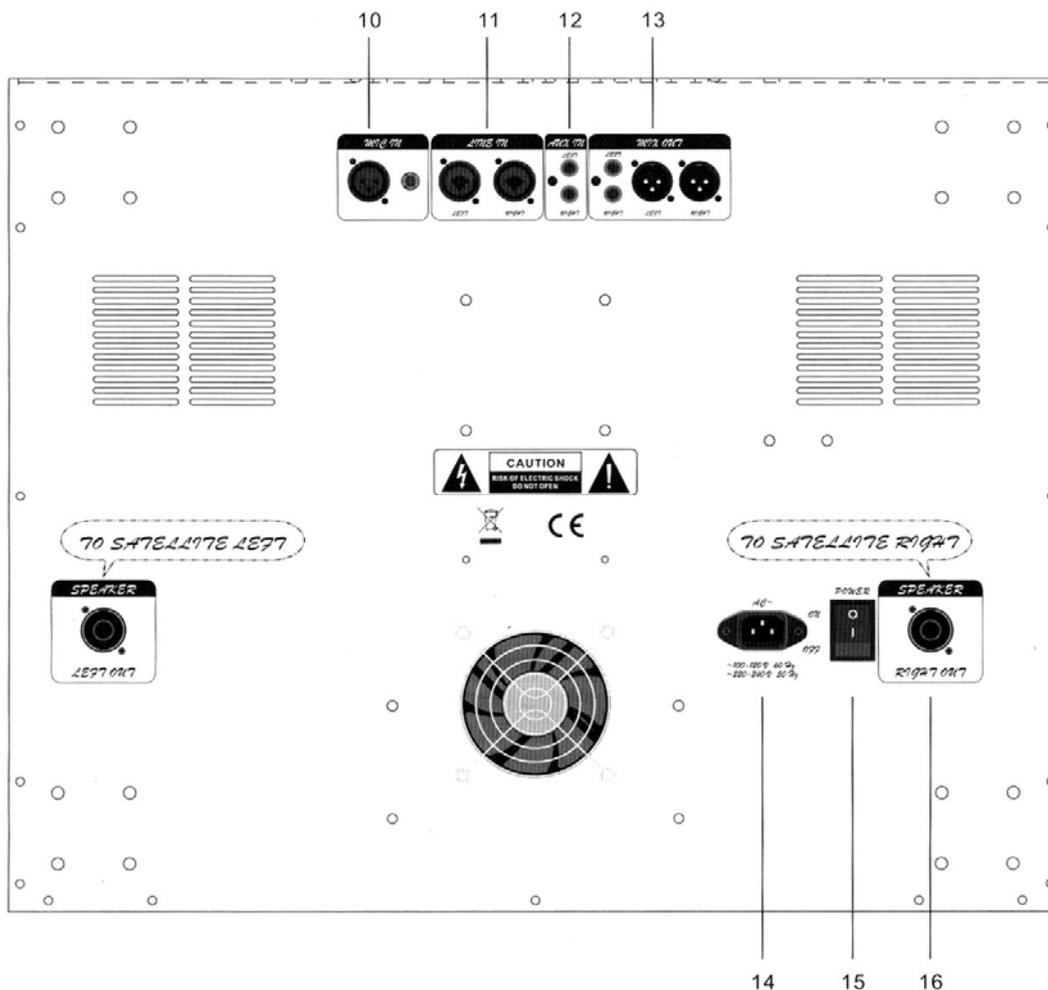
Этот индикатор срабатывает, когда уровень выходного сигнала превышает предельно допустимое значение и когда срабатывает защитный компрессор.

8) Индикатор сигнала

Срабатывает, когда на аппарат подается сигнал.

9) Индикатор включения

Этот индикатор означает, что аппарат включен.



10) Микрофонный вход

Балансный разъем XLR и разъем ¼ TRS предназначены для подключения устройств с низким уровнем сигнала, таких, как микрофон.

11) Линейный вход

Балансные разъемы COMBO L&R объединяют в себе разъем XLR и разъем ¼ TRS и служат для подключения устройств с высоким уровнем сигнала, таких, как CD, DVD, Mp3 проигрыватели и т.д.

12) Дополнительный вход AUX

Небалансные разъемы RCA L&R служат для подключения устройств с высоким уровнем сигнала, таких, как CD, DVD, Mp3 проигрыватели и т.д.

13) Линейный выход

Балансные разъемы XLR и небалансные разъемы RCA L&R служат для подключения внешнего усилителя или активных акустических систем.

14) Разъем сетевого шнура

Стандартный трехконтактный разъем для подключения аппарата к сети через входящий в комплект шнур. Перед включением убедитесь, что напряжение питания аппарата соответствует напряжению сети.

Для модели 1218 можно выбрать напряжение питания 110 В, 120 В, 220 В, 240 В, для моделей 0610 и 0815 – 100 В, 120 В, 220 В, 240 В.

Внимание: в целях безопасности аппарат должен быть всегда заземлен.

15) Выключатель питания

Служит для включения и выключения аппарата.

16) Выход на спутники

Разъемы Speaker левого и правого каналов. Служат для подключения спутников к встроенному в сабвуфер усилителю.

5. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

5.1. Установка на стойку

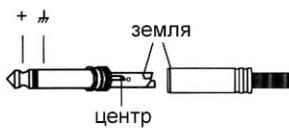
При установке на стойку придерживайтесь вышеизложенных правил и мер безопасности. При установке спутников используйте стойку или металлический стакан на сабвуфере.

5.2. Подключение

Аппарат снабжен разъемами Combo (XLR и 1/4 jack), XLR, 1/4 jack, Speakon и RCA («тюльпан»). Это позволяет легко и эффективно создавать различные конфигурации оборудования в зависимости от задач и потребностей пользователя.

Конфигурация подключения:

- **1/4 Jack**

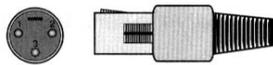


1/4" TS jack
небалансное подключение

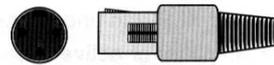


1/4" TRS jack
балансное подключение

- **XLR**



XLR("папа")
pin2=(+), pin3=(-), pin1= земля



XLR("мама")
pin2=(+), pin3= (-), pin1= земля

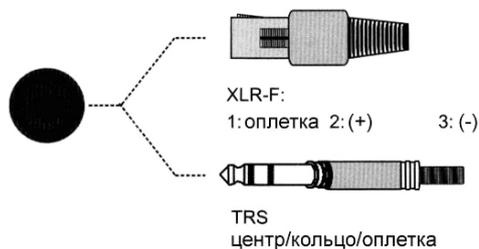
- **Speakon**



ВЧ: 1+1-
НЧ: 2+2-

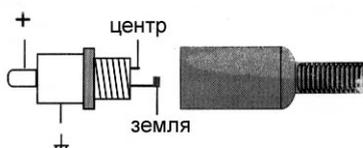
SPEAKON

- **Combo**



Комбинация-XLR/JACK

- **RCA («тюльпан»)**



6. Дополнительные комплектующие



Высота: 1000 – 1600 мм.
Макс. нагрузка: 30 Кг.
Материал: алюминий



Высота: 1250 2200 мм.
Макс. нагрузка: 60 Кг.
Материал: сталь



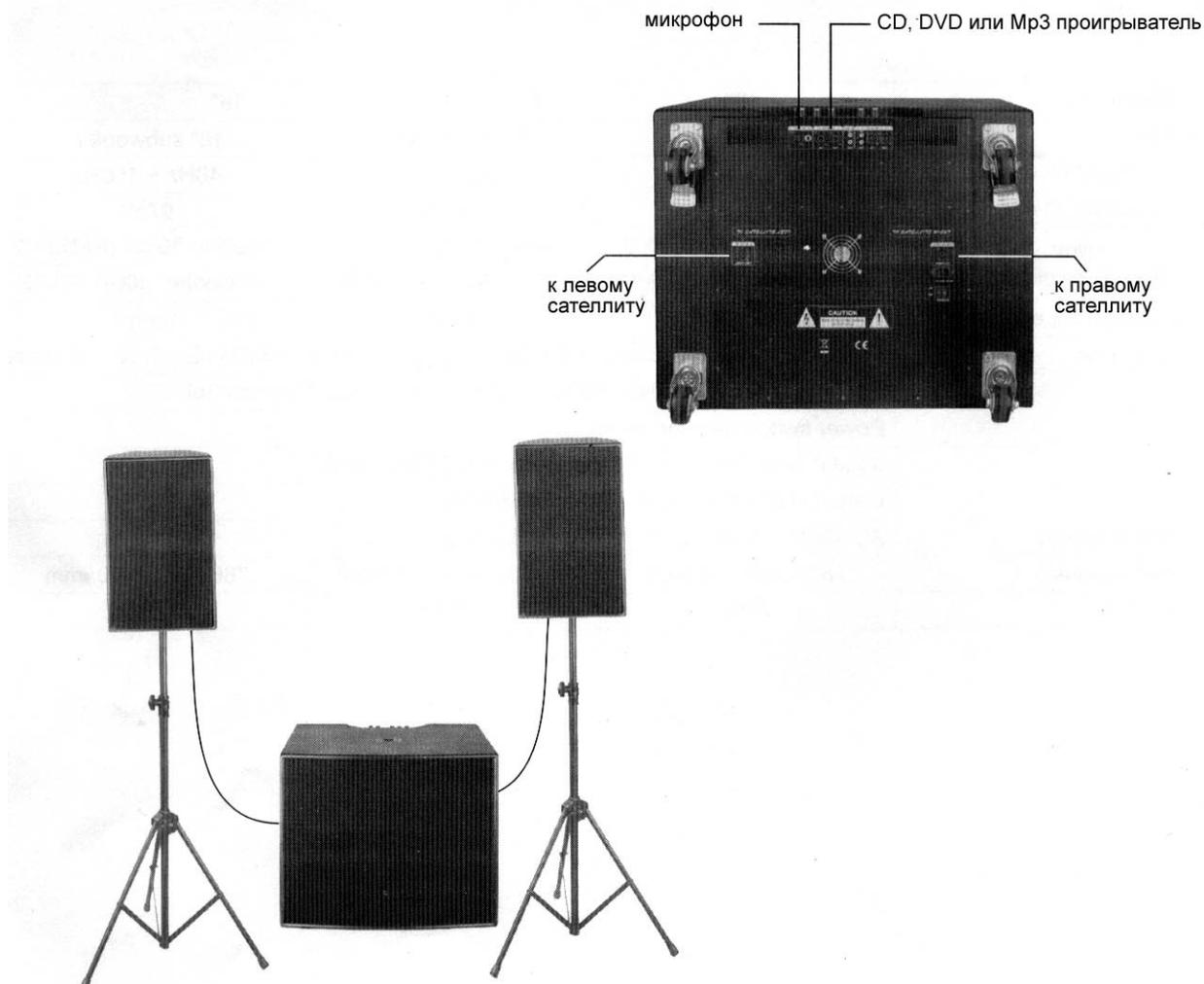
Высота: 1430 – 1495 мм.
Макс. нагрузка: 40 кг
Материал: сталь



Чехол для стоек

7. Пример правильной установки

Данные акустические комплекты благодаря своему мощному высококачественному звуку, компактности и мобильности могут применяться для широкого круга задач по озвучиванию различных мероприятий. Подсоедините микрофон к микрофонному входу (XLR или ¼ jack); к линейному входу (Combo или RCA) подсоедините CD, DVD или Mp3 проигрыватель. Установите регуляторы уровня громкости в нужное положение, регулятором панорамы отрегулируйте баланс между левым и правым каналами.



8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	0610	0815	1218
Сателлиты	2 динамика 6"	2 динамика 8"	2 динамика 12"
Сабвуфер	10"	15"	18"
Максимальный уровень звукового давления	117 дБ	122 дБ	125 дБ
Вес (кг.)	28 кг.	40 кг	50 кг
Габариты (мм.)	456×358×620	585×480×710	766×615×960

Сателлит	6"	8"	12"
Тип	двухполосный	двухполосный	двухполосный
Чувствительность (Вт/м)	95 дБ	97 дБ	97 дБ
Номинальная мощность (Вт)	100 Вт	150 Вт	300 Вт
Номинальное сопротивление (Ω)	8 Ом	8 Ом	4 Ом
Низкочастотный динамик	FG010H 6"/8Ω	FG010H 8"/8Ω	FB1203H 12"/8Ω
Высокочастотный динамик	FG030	FE013	FE013
Разъемы	2 разъема Speakon	2 разъема Speakon	2 разъема Speakon
Частотный диапазон (±3 дБ)	65 Гц – 20 кГц	60 Гц – 20 кГц	50 Гц – 20 кГц
Частота разделения кроссовера	4.5 кГц	2.2 кГц	2.3 кГц
Угол раскрытия	90° × 40°	60° × 40°	60° × 40°

Сабвуфер	10"	15"	18"
Тип	Сабвуфер 10"	Сабвуфер 15"	Сабвуфер 18"
Частотный диапазон (±3 дБ)	60 Гц – 150 Гц	50 Гц – 150 Гц	40 Гц – 150 Гц
Чувствительность (Вт/м)	95 дБ	97 дБ	97 дБ
Встроенный усилитель	Сателлиты: 2×60Вт	Сателлиты: 2×150Вт	Сателлиты: 2×300Вт
	Сабвуфер: 200 Вт	Сабвуфер: 300 Вт	Сабвуфер: 600 Вт
Номинальное сопротивление (Ω)	4 Ом	4 Ом	4 Ом
Низкочастотный динамик	FB1003G(10")/4 Ом	FB1505G(15")/4 Ом	FB2241G(18")/4 Ом
Регуляторы	Регуляторы чувствительности (микрофонный, линейный и дополнительный входы), громкость сабвуфера, панорама		
	Выключатель питания, Выключение заземления		
Разъемы	Входы: XLR, ¼ jack, Combo, RCA		
	Выходы: XLR, RCA, Speakon		
Питание	100 – 120 В./ 220 – 240 В, 50,60 Гц.		
Габариты	462×398×358 мм.	480×460×470 мм.	766×615×605 мм.
Вес	27 кг.	35 кг.	56 кг.